

LISTE DE TABLEAUX

Le tableau 4.1	Les erreurs des étudiants de traduire du verbe à l'indicatif français en indonésien des étudiants de l'unimed.....	40
Le tableau 4.2	La distribution des donnée de l'analyse des erreus de traduction du verbe à l'indicatif français en indonésien des étudiants de l'unimed.....	42
Le tableau 4.3	La description de pourcentage des erreurs des étudiants de traduire du verbe à l'indicatif français en indonésien.....	45
Le tableau 4.4	Le pourcentage des erreurs de traduction du verbe à l'indicatif français en indonésien des étudiants de l'unimed "verbe présent".....	46
Le tableau 4.5	Le pourcentage des erreurs de traduction du verbe à l'indicatif français en indonésien des étudiants de l'unimed "Passé Composé".....	49
Le tableau 4.6	Le pourcentage des erreurs de traduction du verbe à l'indicatif français en indonésien des étudiants de l'unimed "verbe imparfait".....	51
Le tableau 4.7	Le pourcentage des erreurs de traduction du verbe à l'indicatif français en indonésien des étudiants de l'unimed "verbe plus que parfait".....	53
Le tableau 4.8	Le pourcentage des erreurs de traduction du verbe à l'indicatif français en indonésien des étudiants de l'unimed "verbe futur interieur".....	55
Le tableau 4.9	Le pourcentage des erreurs de traduction du verbe à l'indicatif français en indonésien des étudiants de l'unimed "verbe futur simple".....	58
Le tableau 5.0	Le pourcentage des erreurs de traduction du verbe à l'indicatif français en indonésien des étudiants de l'unimed "verbe passé intérieur".....	59

Le tableau 5.1 Le pourcentage des erreurs de traduction du verbe à l'indicatif français en indonésien des étudiants de l'unimed "verbe passé simple".....62



THE
Character Building
UNIVERSITY